

## EXPO

## EXPO



Un doigt d'honneur aux critiques ? Les dessins de Julien Hübsch sous le titre « A Deeper Understanding » vous donneront peut-être la clé - jusqu'au 14 juillet au pavillon du Centenaire à Esch.

## EXPOSITIONS PERMANENTES / MUSÉES

**Musée national de la Résistance** transitoire

(128, rue de l'Alzette. Tél. 54 84 72), Esch-sur-Alzette, *ma. - di. 14h - 18h.*

**Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain**

(41, rue Notre-Dame. Tél. 22 50 45), Luxembourg, *lu., me., ve. - di. 11h - 19h, jeudi nocturne jusqu'à 23h. Fermé les 1.1, 1.11 et 25.12.*

**Musée national d'histoire naturelle**

(25, rue Münster. Tél. 46 22 33-1), Luxembourg, *me. - di. 10h - 18h, ma nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 1.1, 1.5, 1.11, 25.12 et le lendemain matin de la nuit des musées. Ouvert les 24 et 31.12 jusqu'à 16h30.*

**Musée national d'histoire et d'art**

(Marché-aux-Poissons. Tél. 47 93 30-1), Luxembourg, *ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 23.6, 15.8, 25.12 et 1.1. Ouvert le 24.12 jusqu'à 14h et le 31.12 jusqu'à 16h30.*

**Lëtzebuerg City Museum**

(14, rue du Saint-Esprit. Tél. 47 96 45 00), Luxembourg, *ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 15.8, 1.11, 25 + 26.12 et le 1.1. Ouvert le 24 et le 31.12 jusqu'à 16h.*

**Musée d'art moderne Grand-Duc Jean**

(parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), Luxembourg, *je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 23h (galeries 21h). Jours fériés 10h - 18h. Ouvert les 24 et 31.12 jusqu'à 15h. Fermé le 25.12.*

**Musée Dräi Eechelen**

(parc Dräi Eechelen. Tél. 26 43 35), Luxembourg, *ma., je. - di. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 1.5, 23.6, 1.11, 24., 25. et 31.12, 1.1. Ouvert le 15.8 et 26.12 jusqu'à 18h.*

**Villa Vauban - Musée d'art de la Ville de Luxembourg**

(18, av. Émile Reuter. Tél. 47 96 49 00), Luxembourg, *lu., me., je., sa. + di. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h. Fermé les 1.11, 25.12 et 1.1. Ouvert le 24 et le 31.12 jusqu'à 16h.*

**The Bitter Years**

(château d'eau, 1b, rue du Centenaire. Tél. 52 24 24-303), Dudelange, *me., ve. - di. 12h - 18h, je. nocturne jusqu'à 22h.*

**The Family of Man**

(montée du Château. Tél. 92 96 57), Clervaux, *me. - di. + jours fériés 12h - 18h.*

**Berdorf**

**Sylvie Karier,  
Annick Mersch et  
Pascale Seil :**  
**Sans titre n° 46**

**LAST CHANCE** dessins, peintures, bijoux et sculptures, atelier de soufflage de verre Pascale Seil (42, rte d'Echternach. Tél. 79 95 95), jusqu'au 15.7, *ve. - di. 14h - 18h.*

**Clervaux**

**Henrik Spohler :**  
**The Third Day**

photographies, Schlassgaart (montée du Château. Tél. 26 90 34 96), jusqu'au 29.3.2019, *en permanence.*

**Ina Schoenburg :**  
**De tous les noirs et blancs**

Arcades II (montée de l'Église. Tél. 26 90 34 96), jusqu'au 18.9, *en permanence.*

**Kati Bruder: Wir anderen**

Fotografien, jardin du Bra'Haus (9, montée du Château. Tél. 26 90 34 96), bis zum 16.5.2019, *täglich.*

**Mårten Lange: Citizen**

photographies, jardin de Lélise (montée de l'Église), jusqu'au 12.4.2019, *en permanence.*

**Olaf Otto Becker :**

**Reading the Landscape**  
photographies, Échappée belle (pl. du Marché. Tél. 26 90 34 96), jusqu'au 29.9, *en permanence.*

**Sophie Hatier : Marilyn**

photographies, Arcades I (Grand-Rue. Tél. 26 90 34 96), jusqu'au 29.9, *en permanence.*

**Yvon Lambert :**

**Histoires de frontières**  
photographies, jardin du Bra'Haus (9, montée du Château. Tél. 26 90 34 96), jusqu'au 29.9, *en permanence.*

**Contern**

**Au fil du temps -  
la BD des années 1930 à 1970**

**NEW** dans le cadre du Festival international de la BD, Haff Muller-Lemmer (1, rte de Moutfort), du 14.7 au 22.7, *lu. - ve. 16h - 20h, sa. + di. 14h - 20h.*

## EXPO

## Diekirch

## 70 ans 2CV

Conservatoire national de véhicules historiques (20-22, rue de Stavelot. Tél. 26 80 04 68), jusqu'au 7.10, ma. - di. 10h - 18h.

## Dudelange

## Les univers photographiques de Michel Medinger

Display01 & 02 au CNA (1b, rue du Centenaire. Tél. 52 24 24-1), jusqu'au 16.12, ma. - di. 10h - 22h.

## Thierry! D'Expo

Pomhouse (1b, rue du Centenaire. Tél. 52 24 24 1), bis den 30.12., Më. - So. 12h - 18h.

## Être d'ailleurs en temps de guerre (1914-1918)

étrangers à Dudelange, Dudelangeois à l'étranger, Centre de documentation sur les migrations humaines (Gare de Dudelange-Usines. Tél. 51 69 85-1), jusqu'au 9.12, je. - di. 15h - 18h.

## Esch

## Julien Hübsch : A Deeper Understanding

**LAST CHANCE** peintures, pavillon du Centenaire (bd. Grande-Duchesse Charlotte. Tél. 54 73 83 408), jusqu'au 14.7, ve. + sa. 15h - 19h.

## Lasauvage

## Konscht am Minett 12

**LAST CHANCE** photos, sculptures, tableaux et autres, hall Paul Wurth (Minett Park Fond-de-Gras. Tél. 26 50 41 24), jusqu'au 15.7, ve. - di. 15h - 19h.

Finissage ce dimanche 15.7 à 14h avec concert de Lost in Pain, Heavy Petrol, Cleanhead et Cosa nostra.

## Paulo Jorge Lobo : Two Hearts Beating

**NEW** photographies, salle des Pendus (rue de Rodange), du 14.7 au 19.8, je. - di. 14h - 18h.

Vernissage ce vendredi 13.7 à 19h30.

## Luxembourg

## 125 ans de mariage entre Guillaume IV et Marie-Anne de Bragançe

Musée national d'histoire et d'art (Marché-aux-Poissons. Tél. 47 93 30-1), jusqu'au 23.9,

ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

## 18 - Une nouvelle approche du minigolf

art urbain, Rotondes (rue de la Rotonde. Tél. 26 62 20 07), jusqu'au 26.8, je. - sa. 15h - 19h, di. 12h - 18h.

## Accra Shepp : The Windbook

Bibliothèque nationale de Luxembourg (37, bd F-D Roosevelt. Tél. 22 97 55-1), jusqu'au 31.12, ma. - ve. 10h - 19h, sa. 9h - 12h.

## Amis-ennemis. Mansfeld et le revers de la médaille

Musée Dräi Eechelen (5, parc Dräi Eechelen. Tél. 26 43 35), jusqu'au 21.10, ma., je. - di. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 20h.

Visites guidées di. 22.7 (F) à 16h et me. 18.7 (F) à 17h.

« T. ) une exposition fort instructive sur une époque injustement méconnue - car trop complexe et difficile à intégrer dans le glorieux mythe national - qui vaut le détour. » (lc)

## An Image Is an Image Is an Image

photographies, Arendt & Medernach (41a, av. J. F. Kennedy. Tél. 40 78 78-1), jusqu'au 2.9, sa. + di. 9h - 18h.

## Art déco au Luxembourg

Musée national d'histoire et d'art (Marché-aux-Poissons. Tél. 47 93 30-1), jusqu'au 4.11, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Visites guidées ce dimanche 15.7 (L/D) à 16h, je. 19.7 (F) à 18h. et di. 22.7 (L/D) à 15h.

## Art non figuratif

peintures, illustrations et sculptures de Roger Bertemes, Théo Kerg, Joseph Probst, Lucien Wercollier et Luc Wolff, Villa Vauban (18, av. Émile Reuter. Tél. 47 96 49-00), jusqu'au 31.3.2019, me., je., sa. - lu. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h.

Visites guidées les ve. 18h (F), sa. 15h (GB) et di. 15h (D).

« Cette rétrospective à la Villa Vauban n'en est que plus indispensable, entre trésors cachés et perles reconnues. » (Christophe Chohin)

## Bruno Gadenne : Les assises du monde

peintures, galerie Andersen & associés (16, rue André Duchscher), jusqu'au 20.7, lu., ma., je. + ve. 8h30 - 12h et sur rendez-vous.

## Christoph Meier : CCOOOO

installations, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame. Tél. 22 50 45), jusqu'au 9.9, me., ve. - lu. 11h - 19h, je. nocturne jusqu'à 23h.

Visites guidées les di. à 15h.

« Une expérience étonnante entre design et art, qui revisite l'architecture du lieu pour mieux interpeller les visiteurs. » (Christophe Chohin)

## Confrontations - Un musée pour tous

**NEW** Villa Vauban (18, av. Émile Reuter. Tél. 47 96 49-00), du 21.7 au 3.2.2019, me., je., sa. - lu. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h.

Visites guidées les ve. 19h (F), sa. 16h (GB) et di. 16h (D).

Vernissage le 20.7 à 18h.

Hommage au photographe de presse (et de la cour grand-ducale) Jochen Herling au Cercle Cité, du 12 juillet au 9 septembre au Cercle Cité.





## EXPOTIPP

## EXPO



ARCHÉOLOGIE

## La bande originale des fossiles

Christophe Chohin

**L'idée pourrait sembler saugrenue, elle est pourtant évidente. Entre archéologie et musique, les points de rencontre sont trop nombreux pour ne pas les détailler dans une exposition. C'est le pari de « Rock Fossils », mise en scène étonnante du travail des paléontologues du monde entier, actuellement sous les voûtes de Nöyrenberg.**

Le rock'n'roll ressemble souvent à une étude paléontologique. Entre les Rolling Stones, Bob Dylan et autres Beach Boys, nombreux sont les dinosaures à toujours écraser la scène. Ce que le public sait moins, c'est l'importance du rock pour les archéologues. Passer des heures à creuser se fait souvent en musique et les plus belles trouvailles ont une bande originale.

« Rock Fossils » n'est pas une exposition des cadavres plus ou moins frais des grands noms de la musique. Point d'Elvis Presley ou de Michael Jackson au musée, mais bien une illustration par le menu des chassés-croisés entre science et art.

L'exemple le plus connu est celui de Lucy, longtemps plus ancien fossile connu d'une ancêtre d'Homo sapiens. L'australopithèque avait été découverte en Éthiopie par le Français Yves Coppens et son équipe. « Lucy in

the Sky with Diamonds », des Beatles, accompagnait le travail des chercheurs de ses notes psychédéliques. Le tube donnerait son nom à la mère de l'humanité.

D'autres ont été immortalisés, comme Mark Knopfler, chanteur du groupe Dire Straits, qui a donné son nom à Masiakasaurus knopfleri, un dinosaure de la taille d'un chien découvert sur l'île de Madagascar. Ou encore le Danois King Diamond, qui a eu l'insigne horreur de servir de nom de baptême au Kingnites diamondi, affreux ver vieux de 420 millions d'années capable de se défendre contre ses prédateurs grâce à ses mandibules perforantes. « Rock Fossils » propose ainsi de se plonger dans cet étrange mélange des genres, qui offre aux paléontologues l'occasion de rendre hommage à leurs idoles de jeunesse lorsqu'il s'agit de baptiser leurs découvertes. Les visiteurs sont portés par les notes de tubes qui ont dépassé le cadre de la musique pour devenir des noms propres.

La muséographie est du genre à dépoussiérer les codes de la paléontologie. Si les fossiles sont bien au rendez-vous, ils émergent de ces fameuses caisses que les roadies promènent de concert en concert. Des fumées sorties des coulisses plongent

dans une atmosphère définitivement metal, quand ce ne sont pas les gigantesques trilobites de résines qui se promènent au milieu des salles voutées de l'abbaye de Neumünster.

L'ambiance n'est pas à la calme divagation de l'amateur curieux, mais à l'énergie rock qui surgit de toute part. Tellement étonnant que la visite s'en trouve totalement modifiée, comme s'il ne s'agissait plus d'un musée d'histoire naturelle. Même les animations autour de l'exposition, comme les concerts et autres journées découvertes, sont résolument punk. Le t-shirt sale et troué est de rigueur pour la visite donc.

Ce dimanche 15 juillet, l'étonnant docteur allemand Mark Benecke, star des biologistes criminologues, y va de son spectacle en dévoilant pour les visiteurs les secrets de la putréfaction d'un cadavre. Car avant d'être fossiles, ces organismes étaient bien vivants.

Une réussite totale dans cette volonté de vulgariser les sciences auprès du plus grand nombre pour, peut-être, faire naître de nouvelles vocations... de rockeurs ou d'archéologues chevelus.

À l'abbaye de Neumünster, jusqu'au 9 septembre.

### Drama and Tenderness

masterpieces of Flemish, Spanish and Italian baroque art from the Royal Museum of Fine Arts Antwerp, Musée national d'histoire et d'art (Marché-aux-Poissons. Tél. 47 93 30-1), until 1.10.2019, Tue., Wed., Fri. - Sun. 10h - 18h, Thu. until 20h.

Family tour this Saturday 14.7 (F) at 15h.

« Si l'intérêt pour le baroque peut aujourd'hui sembler moindre que pour les périodes qui l'ont précédé ou suivi, cela ne veut pas dire que se replonger dans cette époque avec le contexte historique en tête ne pourrait pas avoir un effet éducatif. D'autant plus que certaines toiles sont vraiment extraordinaires de par leur finition technique, et rares à voir. Alors, si vous avez la nausée de notre époque, pourquoi ne pas se replonger dans le baroque ? » (lc)

### Esti Levy

**LAST CHANCE** peintures, galerie Schortgen (24, rue Beaumont. Tél. 26 20 15 10), jusqu'au 14.7, ve. + sa. 10h30 - 12h30 + 13h30 - 18h.

« (...) les toiles d'Esti Levy permettent à qui les admire de se perdre dans les méandres d'un Orient fantasmé, qui renferme tant de secrets encore à percer. » (ft)

### Gisèle Prassinis : Dessins-portraits

**LAST CHANCE** galerie Simoncini (6, rue Notre-Dame. Tél. 47 55 15), jusqu'au 14.7, ve. 12h - 18h, sa. 10h - 12h + 14h - 17h et sur rendez-vous.

« Nul besoin d'une solide culture en histoire de l'art ou en littérature pour interpréter les œuvres avant de les apprécier : elles savent parler directement aux sens. La diversité des thèmes et le contrepoint intelligent - parfois amusant, parfois émouvant - des légendes font de ces dessins d'art naïf de petits instantanés délectables qui permettent d'allier, sous l'influence perceptible du surréalisme, art plastique et lettres. » (ft)

### Jochen Herling

**NEW** photographies, Cercle Cité (pl. d'Armes. Tél. 47 96 51 33), du 14.7 au 9.9, tous les jours 10h - 19h.

Vernissage ce vendredi 13.7 à 18h.

## EXPO



Iyoshi Kreutz et Mik Muhlen se sont installés à la Cecil's Box au Cercle Cité : « Veils », encore jusqu'au 30 septembre.

### João Penalva

peintures, photographies, vidéos et documents, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (3, parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), jusqu'au 16.9, je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 21h (galeries) ou 23h (café). Jours fériés 10h - 18h.

Visites guidées les me. 19h (GB), sa. 11h (L), 15h (D), 16h (F), di. 11h (GB), 15h (D), 16h (F).

« Oscillations entre réalité et fantaisie assurées. » (Nuno Lucas Da Costa)

### Katarina Zdjelar

vidéos, BlackBox du Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame. Tél. 22 50 45), jusqu'au 30.7, me., ve. - lu. 11h - 19h, je. nocturne jusqu'à 23h.

Visites guidées les di. à 15h.

« Une expo intéressante, sans grand poids artistique - du light -, mais agréable tout de même par une après-midi chargée d'orages. » (lc)

### Katinka Bock : Smog/Tomorrow's Sculpture

Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (3, parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), jusqu'au 2.9, je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 21h (galeries) ou 23h (café). Jours fériés 10h - 18h.

Visites guidées les me. 19h (GB), sa. 11h (L), 15h (D), 16h (F), di. 11h (GB), 15h (D), 16h (F).

« Words as Material - Poetry Reading Series », lecture lyrique de Maximilien Jadin ce dimanche 15.7 à 14h30.

### Le lieu céleste. Les Étrusques et leurs dieux - le sanctuaire fédéral d'Orvieto

Musée national d'histoire et d'art (Marché-aux-Poissons. Tél. 47 93 30-1), jusqu'au 2.9, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Visite thématique « Écriture et littérature étrusques - un monde quasi mystérieux » avec Mily Tasch-Fernandes ce dimanche 15.7 à 15h. Visite guidée suivie d'une dégustation de vins italiens le 19.7 (L/D) à 17h. (Sur inscription : servicedespublics@mnha.etat.lu) Visite guidée di. 22.7 (F) à 16h.

« (...) une vraie exploration non seulement des Étrusques, mais de tout un pan de la civilisation occidentale. » (lc)

### Leit an der Stad - Luxembourg Street Photography, 1950-2017

Lëtzebuerg City Museum (14, rue du Saint-Esprit. Tél. 47 96 45 00), jusqu'au 31.3.2019, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Visites guidées les je. 19h.

### Lëtzebuerg am däitschen Zollveräin 1842 - 1918

Archives nationales (plateau du Saint-Esprit. Tél. 24 78 66 60), bis den 18.8., Méi. - Fr. 8h30 - 17h30, Sa. 8h30 - 11h30.

### L'œil et le regard

6e concours de l'école européenne Luxembourg II, chapelle de Neimënster (28, rue Münster. Tél. 26 20 52-1), jusqu'au 2.9, tous les jours 11h - 18h.

### Tanja Kayser, Menny Olinger, Marie-France Philipps et Rafael Springer

**NEW** sculptures et peintures, D'Épicerie (134, av. du Dix Septembre), du 11.7 au 18.7, me. 18h - 20h, sa. 15h - 17h.

### Iyoshi Kreutz et Mik Muhlen : Veils

installation, Cecil's Box (4e vitrine du Cercle Cité, rue du Curé), jusqu'au 30.9, en permanence.

### Myung-Hee Park : Bliss

laques coréens, galerie ArtsKoCo (5, rue Auguste Liesch. Tél. 621 32 63 39), jusqu'au 29.7, sur rendez-vous : contact@artskoco.com ou tél. 621 32 63 39.

### No Man's Land - Espaces naturels, terrains d'expérimentation

Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (3, parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), jusqu'au 9.9, je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 21h (galeries) ou 23h (café). Jours fériés 10h - 18h.

Visites guidées les me. 19h (GB), sa. 11h (L), 15h (D), 16h (F), di. 11h (GB), 15h (D), 16h (F).

### Rock Fossils

**ARTICLE** l'amour secret entre la paléontologie et la musique rock, salles voûtées de Neimënster (28, rue Münster. Tél. 26 20 52-1), jusqu'au 9.9, tous les jours 11h - 18h.

« Fäulnis vor der Fossilisation », conférence de Mark Benecke ce dimanche 15.7 à 18h30 (sur inscription : contact@neimenster.lu).

### Romain Girtgen, Andrés Lejona et Roger Wagner

photographies, Valerius Art Gallery (2a, rue Wiltheim), jusqu'au 4.8, me. - sa. 11h - 18h.

### Socialmatter : Walk the Line

installation, en plein air (rue Philippe II), jusqu'au 3.9.

### Su-Mei Tse : Walking and Pausing

photographies, Nosbaum Reding (2+4, rue Wiltheim. Tél. 26 19 05 55), jusqu'au 28.7, ma. - sa. 11h - 18h

« Définitivement libre, Su-Mei Tse montre (...) sa folle faculté à se renouveler sans pour autant se renier. Loin des étiquettes officielles que d'aucuns aimeraient sans doute lui attribuer. » (Christophe Chohin)

### Susumu Shingu : Spaceship

Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (3, parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), jusqu'au 6.1.2019, je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 21h (galeries) ou 23h (café). Jours fériés 10h - 18h.

Visites guidées les me. 19h (GB), sa. 11h (L), 15h (D), 16h (F), di. 11h (GB), 15h (D), 16h (F).

« C'est simple comme un origami, beau comme un jardin japonais, mais cela ressemble beaucoup à une critique de l'époque, faite d'un trop-plein de matière et d'ostentation vulgaire. Tout le contraire de Susumu Shingu. » (Christophe Chohin)

### The Lightness of Being

exposition collective des artistes de la galerie, galerie Clairefontaine, espaces 1 & 2 (7, pl. de Clairefontaine et 21, rue du Saint-Esprit. Tél. 47 23 24), jusqu'au 20.7, ma. - ve. 10h - 18h30, sa. 10h - 17h.

### Trêve d'exotisme. Regards sur l'art contemporain en Afrique de l'Ouest

peintures, brasserie Clausel (10, rives de Clausen), jusqu'au 22.7, je. - di. 15h - 20h.

### Unexpected Treasures

Musée national d'histoire naturelle (25, rue Münster. Tél. 46 22 33-1), jusqu'au 26.8, me. - di. 10h - 18h, ma. nocturne jusqu'à 20h.

Visites guidées avec le curateur ma. 17.7 à 18h30 et di. 22.7 à 16h.

### Vasco Futscher : Cousins germains

**NEW** sculptures et illustrations, Camões - centre culturel portugais (4, pl. Joseph Thorn. Tél. 46 33 71-1), du 13.7 au 3.10, lu. - ve. 9h - 17h30.

## EXPO

**We Need No Education**

**LAST CHANCE** un portrait de la jeunesse du monde arabe, Rotondes (rue de la Rotonde. Tél. 26 62 20 07), *jusqu'au 15.7, ve. + sa. 15h - 19h, di. 12h - 18h.*

**Young Art Under Ground**

photographies, peintures et sculptures d'élèves de lycées luxembourgeois, galerie d'art contemporain Am Tunnel (16, rue Sainte-Zithe. Tél. 40 15-20 73), *jusqu'au 30.9, lu. - ve. 9h - 17h30, di. 14h - 18h.*

**work.live.learn**

Stadtplanungsprojekte des Paul Wurth-Geländes der Architekturstudent\*innen der Hochschule Trier, Luxembourg Center for Architecture (1, rue de l'Acierie. Tél. 42 75 55), *bis zum 21.7., Di., Mi. + Do. 11h - 18h, Fr. 11h - 16h, Sa. 11h - 15h.*

**Mersch****Schrift und Bild im Dialog**

Über Literatur und Bildkünste in Luxemburg, Centre national de littérature (2, rue E. Servais. Tél. 32 69 55-1), *bis zum 3.4.2019, Mo. - Fr. 9h - 17h.*

**Metz (F)****André Nitschke : Résister**

photographies, Musée de la Cour d'or - Metz Métropole (2 rue du Haut Poirier. Tél. 0033 3 87 20 13 20), *jusqu'au 20.9, me. - lu. 9h - 12h30 + 13h45 - 17h. Fermé les jours fériés.*

**Carlos Cruz-Diez :****Environnement chromatique**

installation, Centre Pompidou-Metz (1 parvis des Droits-de-l'Homme. Tél. 0033 3 87 15 39 39), *jusqu'au 22.7, lu., me. + je. 10h - 18h, ve. - di. 10h - 19h.*

**Couples modernes : 1900-1950**

présentation de plus de quarante rencontres de couples de créateurs, Centre Pompidou-Metz (1 parvis des Droits-de-l'Homme. Tél. 0033 3 87 15 39 39), *jusqu'au 20.8, lu., me. + je. 10h - 18h, ve. - di. 10h - 19h.*

*Maxivisite ce dimanche 15.7 à 15h.*

**Franck Girard et Francis Ramel : Vox Sola**

installation, chapelle des Templiers (3 bis rue de la Citadelle), *jusqu'au 23.9, ma. - di. 14h - 18h.*

**Jacques-François Blondel**

**LAST CHANCE** Arsenal (3 av. Ney. Tél. 0033 3 87 39 92 00), *jusqu'au 13.7, ve. 13h - 18h.*

**Jean-Luc Vilmouth : Café Little Boy**

installation, Centre Pompidou-Metz (1 parvis des Droits-de-l'Homme. Tél. 0033 3 87 15 39 39), *jusqu'au 7.1.2019, lu., me. + je. 10h - 18h, ve. - di. 10h - 19h.*

**La Monte Young et Marian Zazeela : Dream House**

installation, Centre Pompidou-Metz (1 parvis des Droits-de-l'Homme. Tél. 0033 3 87 15 39 39), *jusqu'au 10.9, lu., me. + je. 10h - 18h, ve. - di. 10h - 19h.*

**L'aventure de la couleur**

œuvres phares du Centre Pompidou, Centre Pompidou-Metz (1 parvis des Droits-de-l'Homme. Tél. 0033 3 87 15 39 39), *jusqu'au 22.7, lu., me. + je. 10h - 18h, ve. - di. 10h - 19h.*

**Taroe et Opéra :****Z.U.C. #5 - Astrolab**

vitraux peints, basilique Saint-Pierre-aux-Nonnains (1 rue de la Citadelle), *jusqu'au 17.9, ma. - di. 14h - 18h.*

**Petite-Rosselle (F)****Seiji Kimoto :****L'ombre des hommes**

sculptures, lavoir du parc Explor Wendel (rue du Lieutenant Joseph Nau), *jusqu'au 2.9, ma. - di. 9h - 18h.*

**Remerschen****Claire-Weides-Coos : Kappeli in White Space**

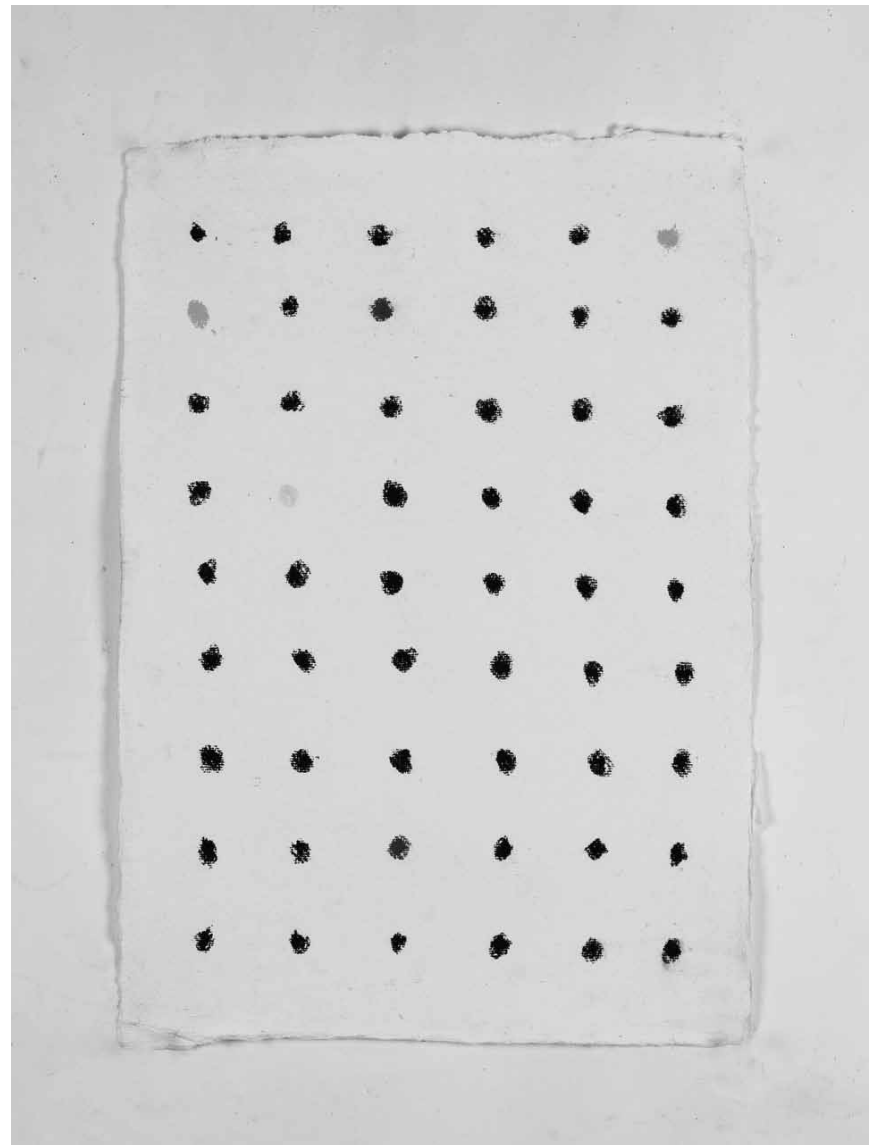
**NEW** peintures, Valentiny Foundation (34, rte du Vin), *du 13.7 au 22.7, ma. - di. 14h - 18h.*

**Saarbrücken (D)****Cordula Sumalvico: All Beauty Must Die!**

**LAST CHANCE** Gemälde, Saarländisches Künstlerhaus (Karlstr. 1), *bis zum 15.7., Fr. - So. 10h - 18h.*

**Hans-Christian Schink: Hier und dort**

Fotografien, Moderne Galerie des Saarlandmuseums (Bismarckstr. 11-15.



Le jeune artiste lisboète Vasco Futscher explore le papier et la céramique dans sa première exposition au Luxembourg : « Cousins germains » - du 13 juillet au 3 octobre au centre culturel portugais Camões.

Tel. 0049 681 99 64-0), *bis zum 5.8., Di. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 20h.*

*Öffentliche Führung So. um 16h.*

**In the Cut - Der männliche Körper in der feministischen Kunst**

Sammelausstellung, Stadtgalerie Saarbrücken (St. Johanner Markt 24. Tél. 0049 681 9 05 18 42), *bis zum 30.9., Di. - Fr. 12h - 18h, Sa., So. + Feiertage 11h - 18h.*

**Julian Fink: Pay Attention to What You Pay Attention To**

**NEW** multimediale Installation, Galerie Neuheisel (Johannisstr. 3a. Tél. 0049 681 3 90 44 60), *vom 13.7. bis zum 28.7., Di. 10h - 16h, Do. 13h - 19h, Sa. 11h - 13h.*

**Michael Riedel**

Rauminstallation, Moderne Galerie des Saarlandmuseums (Bismarckstr. 11-15. Tél. 0049 681 99 64-0),

*bis zum 31.3.2019, Di. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 20h.*

**Patara - Lykiens Tor zur römischen Welt**

Museum für Vor- und Frühgeschichte (Schlossplatz 16. Tél. 0049 681 9 54 05-0), *bis zum 23.9., Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 20h.*

*Öffentliche Führung So. und an Feiertagen um 15h, jeden 4. So. um 16h in französischer Sprache.*

**Thomas Meier-Castel**

große Radierungen, Moderne Galerie des Saarlandmuseums (Bismarckstr. 11-15. Tél. 0049 681 99 64-0), *bis zum 5.8., Di. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 20h.*



## EXPO



Le CAW Walferdange vous offre une belle glace pendant l'été : « Spectrum », sculptures de Tessy Bauer et peintures de Gast Michels - jusqu'au 29 juillet.

## Trier (D)

**Geldrausch+**

**NEW** Überraschungsausstellung, Kunstkiosk „Bühne“ (Südallee), vom 15.7. bis zum 5.8., täglich.

Eröffnung an diesem Sonntag, dem 15.7. um 11h.

**Geldrausch: Das Kapital ruft zum großen MoneyFest!**

Themenausstellung zum Karl-Marx-Jahr 2018, Tufa (Wechselstr. 4). Tel. 0049 651 7 18 24 12), bis zum 5.8., Di., Mi. + Fr. 14h - 17h, Do. 17h - 20h, Sa., So. und Feiertage 11h - 17h.

Mi. wechselnde Filme, Vorträge und Diskussionen.

woxx.eu/marx

**Hans Proppe (1875-1951). Visionär, Gestalter und Lebensreformer**

Stadtmuseum Simeonstift Trier (Simeonstr. 60). Tel. 0049 651 718-1459), bis zum 9.9., Di. - So. 10h - 17h.

Öffentliche Führungen Di. 19h und So. 11h30.

**Jacqueline Gipp und Alexander Harry Morrision: Die besten Dinge sind umsonst**

**LAST CHANCE** Kunstkiosk „Bühne“ (Südallee), bis zum 14.7., täglich.

**Karl Marx 1818 - 1883. Leben. Werk. Zeit.**

Rheinisches Landesmuseum Trier (Weimarer Allee 1). Tel. 0049 651 97 74-0), bis zum 21.10., Di. - So. 10h - 17h.

Öffentliche Führung Sa. 11h und So. 14h.

woxx.eu/marx

**Karl Marx. Stationen eines Lebens.**

Stadtmuseum Simeonstift Trier (Simeonstr. 60). Tel. 0049 651 718-1459), bis zum 21.10., Di. - So. 10h - 17h.

Öffentliche Führungen Sa. 16h und So. 11h.

Familienführung „Mit Marx auf Reisen“ an diesem Sonntag, dem 15.7. um 15h30.

„Mein Leben mit Karl Marx“, Kostümführung mit Jenny Marx, am 20.7. um 18h15.

woxx.eu/marx

**LebensWert Arbeit**

Kunstaussstellung zum Spannungsfeld von Arbeitsleben und Menschenwürde, Museum am Dom (Bischof-Stein-Platz 1), bis zum 21.10., Di. - So. 10h - 18h.

Öffentliche Führungen Mi. 17h und So. 16h.

**Mein Monster**

Kreative vieler Nationen präsentieren 266 Monster aus Recyclingmaterial, Gartenfeldbrücke (Ortsbezirk Mitte-Gartenfeld), bis zum 30.9., täglich.

**Wir sind Marx**

Fußgängerzone und Trier Galerie (Fleischstr., Grabenstr., Brotstr. und Fleischstr. 62), bis zum 21.10.

woxx.eu/marx

## Vianden

**Julien Wallemacq**

**LAST CHANCE** photographies, Ancien Cinéma Café Club (23, Grand-Rue). Tél. 26 87 45 32), jusqu'au 18.7, tous les jours 12h - 0h.

**Relations:****The Nassaus & Luxembourg**

château (montée du Château. Tél. 83 41 08-1), jusqu'au 19.8, tous les jours 10h - 18h.

**Rol Backendorf et Marie-France Goerens**

metalworks et installations, Veiner Kunstgalerie (6, impasse Léon Roger. Tél. 621 52 09 43), jusqu'au 29.7, me. - di. 15h - 19h.

## Völklingen (D)

**Barry Cawston: Banksy's Dismaland & Others**

Fotografien, Weltkulturerbe Völklinger Hütte (Rathausstraße 75-79). Tel. 0049 6898 9 10 01 00), bis zum 4.11., täglich 10h - 19h.

**Legende Queen Elizabeth II.**

Sammlung Luciano Pelizzari, Weltkulturerbe Völklinger Hütte (Rathausstraße 75-79). Tel. 0049 6898 9 10 01 00), bis zum 6.1.2019, täglich 10h - 19h.

## Wadgassen (D)

**König Fußball. Karikaturen vom Anstoß bis zum Abpfiff**

**LAST CHANCE** Deutsches Zeitungsmuseum (Am Abteihof 1). Tel. 0049 6834 94 23-0), bis zum 15.7, Fr. - So. 10h - 16h.

## Walferdange

**Tessy Bauer et Gast Michels : Spectrum**

sculptures et peintures, CAW (5, rte de Diekirch). Tél. 33 01 44-1), jusqu'au 29.7, me. - ve. 15h - 19h, sa. + di. 14h - 18h.

## Wiltz

**Jacques Schneider : Luxembourg**

peintures, château (35, rue du Château), jusqu'au 30.7, lu. - sa. 9h - 12h + 14h - 17h.

## Windhof

**10 ans à Luxembourg**

exposition collectives des artistes de la galerie, Ceysson & Bénétière (13-15, rue d'Arlon. Tél. 26 20 20 95), jusqu'au 5.8, me. - sa. 12h - 18h.